



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 18.5.2015
COM(2015) 201 final

2015/0104 (NLE)

Návrh

NAŘÍZENÍ RADY,

**kterým se mění nařízení (EU) č. 1387/2013 o pozastavení všeobecných cel společného
celního sazebníku pro určité zemědělské produkty a průmyslové výrobky**

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. SOUVISLOSTI NÁVRHU

Komise s pomocí skupiny pro hospodářské otázky celních sazeb přezkoumala veškeré žádosti o dočasné pozastavení všeobecných cel společného celního sazebníku, které jí předložily členské státy. Skupina pro hospodářské otázky celních sazeb sestává z delegací ze všech členských států a Turecka. Před schválením změn stanovených tímto návrhem se skupina sešla třikrát.

Skupina každou žádost (nové, pozměněné nebo obnovené žádosti) důkladně posoudila. Při přezkumu jednotlivých případů se zohledňuje zejména to, jak zabránit poškození producentů EU a jak posílit a konsolidovat konkurenceschopnost produkce EU. Posouzení proběhlo formou jednání v rámci skupiny a konzultací, které členské státy provedly s dotčenými odvětvími, sdruženími, obchodními komorami a ostatními zúčastněnými stranami.

Tento návrh se týká čtených zemědělských produktů a průmyslových výrobků. Žádosti o pozastavení byly přezkoumány s ohledem na kritéria uvedená ve sdělení Komise o pozastavení všeobecných cel a o autonomních celních kvótách (Úř. věst. C 363, 13.12.2011, s. 6). Na základě tohoto přezkumu se Komise domnívá, že pozastavení cel je oprávněné v případě produktů a výrobků uvedených v tabulce v bodě 1 písm. b) přílohy tohoto návrhu. V tabulce v bodě 1 písm. b) přílohy jsou rovněž uvedeny i) produkty a výrobky, u kterých bylo nutno změnit znění jejich popisu, nebo ii) produkty a výrobky, u kterých bylo nutno vytvořit nový kód KN nebo TARIC.

Produkty a výrobky, v jejichž případě již pozastavení cel není v hospodářském zájmu Unie, musí být vyjmuty. V souladu s tím je v tabulce v bodě 1 písm. c) přílohy uveden seznam produktů a výrobků vyjmutých z přílohy I nařízení (EU) č. 1387/2013 a produktů a výrobků, u kterých bylo nutno změnit znění jejich popisu, nebo produktů a výrobků, u kterých bylo nutno vytvořit nový kód KN nebo TARIC nebo které jsou s novým popisem nebo novými kódy uvedeny v tabulce v bodě 1 písm. b) přílohy.

Seznam příslušných doplňkových jednotek v příloze II nařízení (EU) č. 1387/2013 by měl být aktualizován. Proto tabulka v bodě 2 písm. a) přílohy obsahuje seznam kódů doplňkových jednotek produktů a výrobků uvedených v tabulce v bodě 1 písm. b) přílohy tohoto návrhu a v tabulce v bodě 2 písm. b) přílohy příloženého návrhu jsou uvedeny kódy doplňkových jednotek produktů a výrobků vyjmutých z přílohy I výše uvedeného nařízení.

Podle návrhu by dále měl být v článku 1 přidán nový odstavec, kterým se přísně omezí působnost pozastavení na produkty a výrobky popsané v příloze I nařízení (EU) č. 1387/2013.

Návrh je v souladu s obchodní politikou, politikou v oblasti podnikání, rozvojovou politikou a politikou vnějších vztahů.

Tento návrh zejména není na úkor zemí s preferenční obchodní dohodou s EU (např. zemí režimu všeobecných celních preferencí, zemí režimu AKT, kandidátských a potenciálních kandidátských zemí).

2. VÝSLEDKY KONZULTACÍ SE ZÚČASTNĚNÝMI STRANAMI A POSOUZENÍ DOPADŮ

Proběhly konzultace se skupinou pro hospodářské otázky celních sazeb, ve které jsou zastoupeny příslušné orgány všech členských států. Veškerá uvedená pozastavení jsou v souladu s dohodami nebo kompromisy, jichž bylo dosaženo na jednáních skupiny.

Výskyt potenciálně závažných rizik s nevratnými důsledky nebyl zmíněn.

3. PRÁVNÍ STRÁNKA NÁVRHU

Právním základem tohoto návrhu nařízení je článek 31 Smlouvy o fungování Evropské unie (SFEU).

Podle článku 31 SFEU stanoví pozastavení všeobecných cel a autonomní celní kvóty kvalifikovanou většinou Rada na základě návrhu Komise, nařízení je proto vhodným nástrojem.

Návrh spadá do výlučné pravomoci Unie. Zásada subsidiarity se proto neuplatní.

Návrh je v souladu se zásadou proporcionality, neboť tento soubor opatření naplňuje zásady, jejichž cílem je zjednodušit postupy pro hospodářské subjekty činné v zahraničním obchodu, a je v souladu se sdělením Komise o pozastavení všeobecných cel a o autonomních celních kvótách (Úř. věst. C 363, 13.12.2011, s. 6).

4. ROZPOČTOVÉ DŮSLEDKY

Nevybrané clo v celkové výši přibližně 43,2 milionu EUR/rok. Dopad na tradiční vlastní zdroje rozpočtu činí 32,4 milionu EUR/rok (75 % x 43,2 milionu EUR/rok).

Návrh

NAŘÍZENÍ RADY,

kterým se mění nařízení (EU) č. 1387/2013 o pozastavení všeobecných cel společného celního sazebníku pro určité zemědělské produkty a průmyslové výrobky

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 31 této smlouvy,
s ohledem na návrh Evropské komise,
vzhledem k těmto důvodům:

- (1) V zájmu Unie je zcela pozastavit všeobecná cla společného celního sazebníku pro 107 produktů a výrobků, které nejsou v současnosti uvedeny v příloze I nařízení Rady (EU) č. 1387/2013¹. Tyto nové produkty a výrobky by proto měly být do uvedené přílohy vloženy.
- (2) V zájmu Unie již není zachovávat pozastavení všeobecných cel společného celního sazebníku u 11 z produktů a výrobků, které jsou v současnosti uvedeny v příloze I nařízení (EU) č. 1387/2013. Tyto produkty a výrobky by proto měly být z uvedené přílohy odstraněny.
- (3) Je nutno změnit popis zboží u 33 pozastavení na seznamu v příloze I nařízení (EU) č. 1387/2013 s ohledem na technický vývoj produktů a výrobků, hospodářské trendy na trhu nebo jazykové úpravy. Na základě dalšího podrobného přezkoumání specifikací produktů nebo výrobků by měly být kromě toho v případě tří dalších produktů a výrobků změněny kódy KN. Pozastavení, u nichž je nezbytné provést změny, by měla být odstraněna ze seznamu pozastavení v příloze I nařízení (EU) č. 1387/2013 a upravená pozastavení by měla být do uvedeného seznamu znovu vložena.
- (4) V zájmu jasnosti by měly být pozměněné záznamy opatřeny hvězdičkou.
- (5) Aby bylo umožněno přiměřené statistické monitorování, měla by být příloha II nařízení (EU) č. 1387/2013 doplněna o doplňkové jednotky pro některé nové produkty a výrobky, pro něž se pozastavení uděluje. Z důvodů jednotnosti by doplňkové jednotky přidělené produktům a výrobkům odstraněným z přílohy I nařízení (EU) č. 1387/2013 měly být rovněž odstraněny z přílohy II uvedeného nařízení.
- (6) Je třeba vyjasnit, že na směsi, přípravky či produkty zhotovené z různých komponentů, jež obsahují produkty nebo výrobky, které jsou předmětem pozastavení všeobecných cel, se příloha I nařízení (EU) č. 1387/2013 nevztahuje.
- (7) Nařízení (EU) č. 1387/2013 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.

¹ Nařízení Rady (EU) č. 1387/2013 ze dne 17. prosince 2013 o pozastavení všeobecných cel společného celního sazebníku pro určité zemědělské produkty a průmyslové výrobky a o zrušení nařízení (EU) č. 1344/2011 (Úř. věst. L 354, 28.12.2013, s. 201).

- (8) V návaznosti na zvláštní správní ujednání musí změny podle tohoto nařízení začít platit ode dne 1. července 2015. Toto nařízení by se mělo použít od uvedeného data,
PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Nařízení (EU) č. 1387/2013 se mění takto:

- 1) Článek 1 se nahrazuje tímto:

„Článek 1

1. Všeobecná cla společného celního sazebníku pro zemědělské produkty a průmyslové výrobky uvedené v příloze I se pozastavují.
2. Na směsi, přípravky či produkty zhotovené z různých komponentů, jež obsahují produkty nebo výrobky uvedené v příloze I, se odstavec 1 tohoto článku nevztahuje.“

- 2) Přílohy I a II se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 1. července 2015.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne

*Za Radu
předseda*

LEGISLATIVNÍ FINANČNÍ VÝKAZ

1. NÁZEV NÁVRHU:

Nařízení Rady, kterým se mění nařízení (EU) č. 1387/2013 o pozastavení všeobecných cel společného celního sazebníku pro určité zemědělské produkty a průmyslové výrobky

2. ROZPOČTOVÉ POLOŽKY:

Kapitola a článek: kapitola 12, článek 120

Částka zahrnutá do rozpočtu na rok 2015: 16 701 200 000 EUR (rozpočet 2015)

3. FINANČNÍ DOPAD

☐ Návrh nemá žádné finanční dopady.

☒ Návrh nemá finanční dopad na výdaje, má však finanční dopad na příjmy s následujícím účinkem:

(v milionech EUR, zaokrouhleno na 1 desetinné místo)

Rozpočtová položka	Příjmy ²	Období 6 měsíců ode dne dd/mm/rrrr	[Rok: 2/2015]
Článek 120	<i>Dopad na vlastní zdroje</i>	1. 7. 2015	-16,2

Situace po akci	
	[2015–2019]
Článek 120	-32,4/rok

4. OPATŘENÍ PROTI PODVODŮM

V souladu s články 291 až 300 nařízení Komise (EHS) č. 2454/93, kterým se provádí celní kodex Společenství, budou provedeny kontroly zvláštního použití některých produktů a výrobků, na něž se toto nařízení Rady vztahuje.

5. DALŠÍ POZNÁMKY

Tento návrh obsahuje změny, jež musí být provedeny v příloze stávajícího nařízení, aby byly zohledněny tyto okolnosti:

1. nové žádosti o pozastavení, které byly předloženy a přijaty;
2. technický vývoj produktů a výrobků a hospodářské trendy na trhu, na základě kterých je třeba zrušit některá stávající pozastavení.

² Pokud jde o tradiční vlastní zdroje (zemědělské poplatky, dávky z cukru, cla), je třeba uvést čisté částky, tj. hrubé částky po odečtení 25 % nákladů na výběr.

Doplnění

Kromě změn vyplývajících ze změn popisu nebo změn kódu obsahuje tato příloha 107 nových produktů a výrobků. Nevybrané clo odpovídající těmto pozastavením, jež bylo vypočteno na základě prognóz žadajícího členského státu na období 2015 až 2019, dosahuje výše 24,6 milionu EUR/rok.

Na základě stávajících statistických údajů za předchozí roky se však zdá, že by tato částka měla být navýšena o průměrový faktor odhadovaný na 1,8, aby se přihlédlo k dovozům do dalších členských států využívajících stejných pozastavení. Nevybrané clo představuje ztrátu příjmů ve výši přibližně 44,3 milionu EUR/rok.

Vyjmutí:

Z této přílohy bylo vyjmuto 11 produktů a výrobků v důsledku opětného zavedení cel. Jak bylo odhadnuto na základě statistiky roku 2014, představuje to nárůst zdrojů o 1,1 milionu EUR.

Odhad nákladů na dané opatření

Na základě výše uvedených skutečností lze dopad na ztrátu příjmů vyplývající z tohoto nařízení odhadnout na $44,3 - 1,1 = 43,2$ milionu EUR (hrubá výše, zahrnutý jsou náklady na výběr) $\times 0,75 = 32,4$ milionu EUR/rok na období od 1. července 2015 do 31. prosince 2019.

Ztráta příjmů z tradičních vlastních zdrojů se nahradí příspěvky členských států na základě HND.